



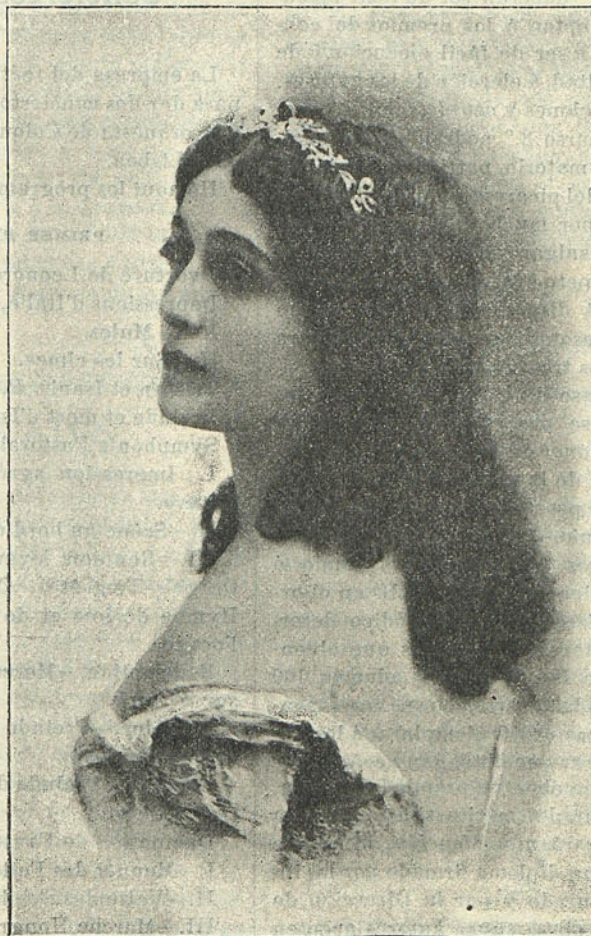
FIDELLO

REVISTA DE MÚSICA Y TEATROS

Se publica los días 1, 11 y 21 de cada mes

Oficinas: VALVERDE, 3.—MADRID

ARTISTAS CÉLEBRES



LA CAVALIERI

Número corriente, 20 céntimos.

Atrasado, una peseta.

Concursos de FIDELIO

Cumpliendo lo prometido, convocamos hoy á nuestro primer concurso, y aún pudiéramos decir nuestros primeros tres concursos, pues nos disponemos á premiar separadamente:

1.º EL MEJOR BAILABLE, VALS, POLKA ó MAZURKA DE SALÓN.

2.º LA MEJOR COMPOSICIÓN NO BAILABLE, ESTUDIO, CAPRICHIO, SONATINA, ET-CÉTERA, ETC.

3.º LA MEJOR CANCIÓN Ó COUPLET.

Como para cada uno de estos temas habrá premios distintos, queda demostrado que cumplimos con exceso nuestra promesa, pues en realidad convocamos hoy tres concursos refundidos en uno solo.

Para todo lo referente á estos concursos quedan establecidas las siguientes

BASES

1.ª Las obras que se presenten deberán ser originales é inéditas, escritas para piano ó piano y canto, según el caso, y venir clara y correctamente copiadas.

2.ª Las obras que se presenten á los concursos 1.º y 3.º deberán ser de fácil ejecución. Las que opten á los premios del concurso 2.º podrán ser de fácil ejecución ó de mediana dificultad, á elección de los autores.

3.ª Las canciones y couplets que se presenten al concurso 3.º podrán ser de cualquier género, amatorio, patriótico, regional, pastoril y aun del picaresco, con tal de que el ingenio entre por mucho y la picardía por poco y no se salgan de lo que exigen el decoro y el respeto á las buenas costumbres.

4.ª Habrá á disposición del Jurado un premio de 50 pesetas y un accésit de 25 para cada uno de los tres concursos.

5.ª En el caso de estar adjudicados los tres premios, se procederá á celebrar un Concurso de Honor entre las obras premiadas, y al autor de la más sobresaliente se le adjudicarán 50 pesetas más en concepto de mejora de premio.

6.ª Las obras que obtengan premio ó accésit se publicarán en FIDELIO en el orden que la Dirección del periódico determine. Á los autores de las obras que obtengan premio se les entregará además 100 ejemplares tirados aparte con sus correspondientes cubiertas, y 50 ejemplares á los autores de las obras que obtengan accésit.

7.ª Si alguna obra no premiada tuviera, á juicio del Jurado, mérito suficiente para ello se le otorgará una *Mención*, lo que se acreditará en un diploma firmado por los individuos del Jurado y por la Dirección de FIDELIO. Las obras cuyos autores acepten la *Mención* para que fueren propuestos serán también publicadas por FIDELIO dentro ó fuera del periódico, y se entregará á los respectivos autores 50 ejemplares con sus cubiertas.

8.ª Las obras publicadas quedarán de la propiedad de FIDELIO; pero se reservará á los autores la mitad de los derechos de ejecución.

9.ª Las obras deberán entregarse en las oficinas de FIDELIO, Valverde, 3, Madrid,

ó certificarse en cualquiera de las oficinas de Correos de España el día 24 de Febrero próximo lo más tarde. La lista de las obras presentadas y los nombres de las personas que hayan de constituir el Jurado se publicarán en nuestro número de 1.º de Marzo.

10. Á la cabeza de cada obra se pondrá un lema cualquiera que sirva para distinguirla cuidando de no poner firma, iniciales, expresión ni señal alguna que permita deducir quién sea el autor. Á cada obra acompañará un sobre cerrado que llevará el mismo lema, y dentro del cual se pondrá, en forma que no pueda leerse sin romper el sobre, una nota indicando el nombre y señas del domicilio del autor ó autores.

11. Serán irremisiblemente excluidas del concurso todas las obras cuyos autores se den á conocer por cualquier medio, directa ó indirectamente antes de publicarse el fallo del Jurado.

12. Para contribuir á desterrar el vicio de dejarlo todo para última hora queda establecido que, en caso de empate entre dos obras, se adjudicará el premio ó accésit de que se trate á la obra que se haya recibido antes.

Conciertos Colonne.

La empresa del teatro Real ha contratado para dar dos conciertos, hoy 1.º y mañana, á la orquesta de Colonne, que está de paso para Lisboa.

Hé aquí los programas de las dos sesiones:

PRIMER PROGRAMA

Overture de Leonore (núm. 3), *Beethoven*.
Impressions d'Italie, *E. Charpentier*.

I.—A Mules.

II.—Sur les cimes.

Tristan et Iseult, *R. Wagner*.

Prelude et mort d'Iseult.

Symphonie Pastorale (núm. 6), *Beethoven*.

I. Impression agréable á l'aspect de la Nature.

II.—Scène au bord du ruisseau.

III.—Reunion joyeuse des Villageois.—
Orage.—Tempête.—Chant des Bergers.—
Hymne de joie et de reconnaissance après l'orage.

Redemption.—Morceau symphonique, *César Franck*.

Messidor.—Prelude du quatrieme acte, *Alfred Bruneau*.

Fervaal.—Prelude du premier acte, *Vincent d'Indy*.

Damnation de Faust, *H. Berlioz*.

I.—Menuet des Follets.

II.—Valse des Sylphes.

III.—Marche Hongraise.

SEGUNDO PROGRAMA

Overture de Rienzi, *R. Wagner*.

Suite pour orchestre, *J. S. Bach*.

I. Overture.

II.—Aria.

III.—Badinerie.

(Flute. M. Barrère.)

Danse macabre, *Saint-Saens*.

(Troisième poème symphonique.) Violon, *M. Forest*.

Symphonie en sol mineur, *Ed. Lalo*.

I.—Introductions et allegro.

II.—Vivace.

III.—Adagio.

IV.—Final (allegro).

Herodiade (fragments), *Massenet*.

I.—Prelude du troisieme acte.

II.—Divertissement.

A.—Les Gauloises.

B.—Les Phéniciennes.

Romances sans paroles, *Mendelssohn*.

La Chevauchée des Walkyries, *R. Wagner*.

LOS TEATROS

Del Real.

Lohengrin se basta y se sobra para llenar la decena.

No ha sido muy bien tratado que digamos, esta vez, en el regio coliseo.

Salvo honrosas excepciones que ya irán saliendo.

Se comprende la resistencia de la nueva empresa á poner obras de Wagner; no tiene compañía á propósito para ellas; y lo peor es que para el antiguo repertorio italiano también resulta deficiente.

¿A qué género pensarían dedicar la compañía que le contrataron al Sr. Arana?

Y ya que estamos de *palique*, ¿puede saberse por qué no se han dado las funciones de tarde que todo el mundo esperaba con motivo de las fiestas de Navidad?

¿Qué ha ocurrido entre la empresa y la orquesta con motivo de los anunciados conciertos Colonne?

Pero volvamos á *Lohengrin*, que es el asunto de la decena en lo que pudiéramos llamar de dominio público.

Constantino interpretó bien el Caballero del Cisne, y mejor estaría aún, si no extremara el recurso de la media voz. Tiene buenas facultades; sus progresos son evidentes.

Elsa ¡poveretta! debe retirar de su repertorio la ópera de Wagner. No le va, es decir, no le va bien.

La Parsi es una contralto de cuerpo entero. Resultó una Ortruda de primer orden.

Gnaccarini merece todos mis respetos: no logró entusiasmar; pero cumpió sin *débauche*.

Ercolani, ¿es bajo este señor?, ¿caricato? ¿ó cual es su cuerda?, la del Rey pajarero no debe ser, porque dió en repetidas ocasiones pruebas inequívocas de asfixia.

En clase de Heraldó brilló el joven, si que también aventajado *partiquino*, José de Fuster: es de prueba, conste, la tal particella.

La dirección de Mugnone acertada por esta vez. Muy bien sentidos la mayor parte de los efectos de la partitura, salvo algún exceso de lentitud en determinados pasajes, relacionados con el coro. Debe remediarse este pequeño detalle, por aquello del mal camino.

La dirección de escena algo descuidada; pero nadie se fija en esto en el teatro Real, porque si no, no habría obra posible ni que llegara á feliz término.

CLARÓN.

Apolo.

La venta de Don Quijote, letra de Carlos Fernández Shaw, música del maestro Chapi.

Más de una vez se ha tratado de llevar á la escena el Quijote, y como esto es sencillamente imposible, fracasaron todos los intentos; pero si no pudo llevarse á la escena el Quijote puede muy bien llevarse á Don Quijote, y esto es lo que ha hecho Fernández Shaw con intención buena y plausible, y, en general, con acierto.

La acción consiste en suponer que Cervantes, al salir de la cárcel de Argamasilla de Alba, tropieza en una venta con un hidalgo loco recién salido á buscar aventuras á guisa de caballero andante. Entre el ventero, su hija, Maritornes, el arriero, el cuadrillero, el hidalgo loco y su escudero simple, ocurren escenas que guardan cierta analogía con las que todos hemos leído mil veces. Cervantes, impresionado por la singular locura de D. Alonso de Pimentel, concibe la idea del Quijote; aparece la escena de los molinos de viento como si surgiera en el acto de la imaginación del glorioso manco, y termina la pieza, porque después de hablar Cervantes como habla, nadie hubiera podido lógicamente salir á decir nada más.

Muy bien, en general, la traza. Limpia la versificación y resplandeciendo por toda la obra el buen gusto literario de Fernández Shaw. La figura de Cervantes tratada con un esmero que trasciende á veneración y que debe aplaudirse.

Cuatro toques han bastado al autor para trazar la figura de Maritornes, accesoria, pero de mucho relieve. El hidalgo loco no tan bien. Resulta un loco á secas y no, como debiera, una mezcla admirable de cordura y demencia. Sin haber respecto á Blas (Sancho Panza) nada concreto que censurar, nos parece que no ha concedido el autor á este personaje toda la atención que merecía.

En esta obra la música no tiene que hacer más que servir de marco á la letra y, si vale la frase, servirla fielmente. Aunque la música de *La venta de Don Quijote* la hubiera escrito algo así como la quinta esencia de todos los grandes músicos de la humanidad, no hubiera podido resultar un monumento, ni mucho menos, digan lo que quieran los termómetros de los amigos entusiastas.

El maestro Chapi tiene mucho talento y vale mucho; es artista de veras, muy laborioso, muy fecundo, tal vez demasiado. Se hablará de él mientras se hable de música en España; pero precisamente porque tiene talento se ha limitado á hacer lo que debía; y precisamente eso es lo que hay que aplaudirle en esta ocasión con entera justicia. Acaso si la parte musical se destacase tanto sobre el conjunto como algunos han dado á entender, no nos fuera posible aplaudir como aplaudimos.

La ejecución aceptable en conjunto, mal en muchas cosas sueltas. No sabemos cómo sería la noche del estreno; ni nos importa. Hemos visto la obra en una de las noches siguientes, con el teatro lleno y sin pretexto para que hubiera descuido por parte de los intérpretes y hemos de decir que, si Pinedo, Ontiveros y Mesejo no hacen más que lo que

hicieron aquella noche, es sencillamente que no han entendido sus papeles.

Muy bien Soler. La señora Calvo perfectamente caracterizada, y, aunque exagerando demasiado las primeras escenas, bien en su papel.

UNO.

Zarzuela.

Agua mansa, letra de D. Eduardo Marquina, música de D. Juan Gay.

Esta obra, que obtuvo éxito bastante lisonjero, pertenece al género que algunos llaman del drama comprimido. Aunque el asunto no es de mucha novedad, el público aplaudió complacido por el buen desarrollo y por la esmerada ejecución.

Entre los artistas sobresalieron Antonio Perrin, contratado expresamente para que trabajase en la nueva obra, y Felisa Lázaro, que al cabo ha vuelto á los patrios lares de la Zarzuela, de donde no debió salir.

Lírico.

Don Juan de Austria, letra de los señores Jurado de la Parra y Servet, música del maestro Chapi.

Este es el segundo golpe que los autores de teatro han dado en esta época á la historia del que llamaron *rayo de la guerra*. El éxito de taquilla no ha sido en ninguno de los dos casos tan grande como lo fué Don Juan de Austria; y no porque las obras estén faltas de méritos, sino porque si el asunto no interesa mucho por sí mismo, es inútil querer hacer que interese ni á fuerza de grandes tiradas de versos rimbombantes y sonoros, ni á fuerza de que un músico de valía dé que hacer á los cantantes y á la orquesta.

En suma: *Don Juan de Austria* es una de esas obras que se aplauden con justicia, pero sin entusiasmo y que luego no duran mucho en los carteles.

X.

PIZZICATOS

Continúa la odisea del maestro Mascagni. Desde que llegó á América todo se le ha vuelto disgustos y litigios con los empresarios yanquis, que le han hecho arrestar más de una vez, la última de ellas hace muy pocos días. En vista de la saña con que se le persigue y de la parcialidad de las autoridades norteamericanas, Mascagni ha renunciado definitivamente á continuar su *tournee* artística por los Estados Unidos, y se dispone á regresar á Italia en la primera ocasión.

Dícese, además, que se encuentra enfermo.

Paganini tuvo una juventud muy borrascosa, lo cual minó su salud y le hizo quedarse muchas veces privado de todo género de recursos. En una de estas ocasiones perdió hasta el violín, y queriendo hacerse con uno, llegó á casa de un predero y preguntó cuál era el precio de un violín que vio allí confundido entre multitud de objetos.

Cuentan que el predero, presentándole un papel de música de ejecución extremadamente difícil, le dijo:

—Tuyo es el violín si repentinamente con él esta pieza.

Paganini dominó su emoción y cogiendo el instrumento tocó la obra con tal precisión, maestría y seguridad, que arrebató de entusiasmo al predero, quien no se retractó de su oferta cuando supo quién era el autor de aquella música. Era el mismo Paganini.

Como no ha vuelto á haber Paganinis en el mundo, y como los prederos no suelen ser tan generosos con los desconocidos, el caso no ha vuelto á repetirse ni parece fácil que se repita.

Se cuenta que el célebre pianista Enrique Herz debió su admirable mecanismo á la observancia de las dulces prácticas siguientes:

Apenas tenía siete años cuando, como regalo para el día de su santo, le compraron un hermoso piano; y, considerando que había llegado el momento de comenzar seriamente el estudio de ese instrumento, tomaron la costumbre de hacer levantar á las seis de la mañana al pobre Enrique; á las siete ya le tenían sentado delante del «regalito» y así, durante años enteros, lo tuvieron haciendo escalas y tocando ejercicios, estudios y conciertos. La tarea no se interrumpía más que para comer. Por la noche, todavía con el último bocado en la boca, se comenzaba de nuevo. Casi siempre antes de las diez, el músico en agraz era presa del sueño; pero se le hacía sostenerse y seguir tocando una hora más, y para impedir que se durmiera le ataban al cuarto dedo de cada mano un cordoncito que pasaba luego por una polea. Con solo tirar del otro extremo se conseguía que las manos no pudieran quedar quietas. Al cabo, el sueño podía más que todo; el niño era conducido á la cama y á la mañana siguiente vuelta á empezar.

Advertencias.

Hacemos saber á los muchos señores que nos escriben diciéndonos que han pagado ya más de una vez suscripciones que luego no les han sido servidas y que «de los escarmentados nacen los avisados, etc.», que FIDELIO no tiene prisa por cobrar y pueden los aludidos señores aplazar el pago de su suscripción hasta que se convenzan de que nosotros cumplimos nuestros compromisos, y siempre, claro está, que el pago se haga antes de terminar el primer trimestre. Advertimos, sin embargo, que para evitar complicaciones y la necesidad de llevar registros complicados, **no serviremos á nadie las obras de regalo más que al tiempo de hacer efectivo el importe de la suscripción.**

Los pagos deberán hacerse en libranzas del Giro Mutuo ó letras de fácil cobro. A los que no tengan facilidades para pagar en esta forma les admitiremos sellos de correo, pero sólo siendo de 10 ó 15 céntimos y no de ninguna otra clase.

Los giros y toda la correspondencia deben dirigirse al Sr. Administrador de FIDELIO, Valverde, 3, Madrid.

Imp. de R. Rojas.—Campomanes, 8.—Teléfono 316.

FIDELIO

REVISTA DE MÚSICA Y TEATROS

(Publicase los días 1, 11 y 21 de cada mes.)

Valverde, 3.—Madrid.

Da con cada número cuatro páginas de música cuando menos y además un pliego de folletín encuadernable.

Esta publicación resulta absolutamente gratis, pues además de lo dicho regala obras á elección de los abonados por todo el valor de la suscripción. Es decir, que el recibo de la suscripción vuelve á tomarse como dinero para el pago de esas obras.

Obras de regalo.

Esta lista se renovará todos los trimestres.

Obras que FIDELIO puede servir á sus suscriptores con el 10 por 100 de descuento.

OBRAS	Valor.
PIANO SOLO	
Alvarez (G.).—Flor de lis.—Pasodoble dedicado á S. M. el Rey D. Alfonso XII.	1,50
Arista (A. S.).—¡Viva Linarete!—Pasodoble.	1,50
Balies populares españoles:	
— Cuatro sevillanas, números 1, 2, 3 y 4.	1
— Cuatro idem, números 5, 6, 7 y 8.	1
— Peteneras.	1
— Zapateado.	1
— La Maja Jerezana.	1
— La bella española.	1
Fonras (J.).—Elegance.—Polka.	1
Morera (F.).—¡A Carcagente!—Pasodoble.	1,25
Yuste (M.).—La Jura del Rey.—Marcha militar dedicada á S. M. el Rey D. Alfonso XII.	1,50
PIANO Y CANTO	
Chalons y Hermoso.—Sevillanas de la zarzuela «El pillo de playa».	0,75
Francés (J.).—La última quajira.—Ecos de la manigua recogidos en campaña por D. A. Saint-Aubin.	1,50
BANDA	
Haedo (C.).—Córdoba.—Pasodoble (papeles sueltos).	1,50
Yuste (M.).—La Jura del Rey.—Marcha militar (idem).	2,50
— Isabelita. Mazurka (idem).	2,50
— Marcha Real española.—Partitura.	1

Los que deseen adquirir obras que importen más que el recibo de la suscripción pueden hacerlo pagando la diferencia en metálico.

OBRAS	Valor.
Alfonso (J.).—Villancico á tres voces y órgano (letra latina).	2,25
— Ecce panis (motete; una voz y órgano (idem).	0,75
Alvarez (A.).—Suspiros de España.—Pasodoble.	2
Ayúcar (Ed.).—Invocación y súplica á Santa Cecilia (voces y órgano).	2
— Le Matin.—Rondó brillante para piano.	2
Cabrera (J.).—Un pensamiento.—Valse para piano.	3
Chica (A. de la).—El Lirio.—Valse fácil.	1
Espino (F.).—Ocho estudios progresivos (autografiados) de solfeo para el cambio de todas las claves.	3
Fuentes (A.).—Serenata-vals de Coote, para guitarra.	2
García (A.).—El 5.º de Montaña.—Pasodoble con cornetas para banda (papeles sueltos).	1,50
Hurtado (C.).—El 4.º de Montaña.—Pasodoble idem, id.	2
Marcos (J.).—La Montaña.—Capricho para piano.	1,50
Muñoz (P.).—Wagner, gran reformador de la música.—Bibliografía (Un tomo).	1
Ortiz (M.).—Muy bonita.—Gavota para piano.	2
Rivera (L.).—Carnavalina. Capricho.—Polka para piano.	1,50
Yuste (M.).—Flores de Invierno.—Valse idem.	3
— En formación.—Pasodoble para banda (partitura).	3
— Gratitud.—Marcha á paso lento idem.	3
Villapol (T.).—Septiembre.—Paso doble con cornetas para banda.	2
— Primera colección de toques de Ordenanza para cornetas.	0,50
F. Ortega.—El Carnaval de Madrid.—Polka para piano.	0,75

Los suscriptores de provincias deberán incluir, al hacer el pedido, un sello de 25 céntimos para el certificado, sin lo cual no respondemos de la seguridad del envío.

Precios de suscripción.

España..... Trimestre 2,50 pesetas.
Año 10,00 "

Extranjero: Año 15,00 francos.

Número corriente: 20 céntimos.

Número atrasado: 1 peseta.

NOTA: Los que se suscriban desde la fundación y deseen pagar por trimestres naturales podrán hacerlo abonando por el cuatrimestre Diciembre, Enero, Febrero, Marzo, 3,25 pesetas.

Pídanse números de muestra gratis á las

OFICINAS: VALVERDE, 3.—MADRID

M. RAMÍREZ

Constructor de guitarras,
bandurrias y laúdes.Único constructor de violines
en Madrid.Restauración de toda clase de
instrumentos de arco, garanti-
zando la perfección del trabajo.

Arlabán, 10, MADRID

PIANOS

Pleyel, Gaveau, Bord, Chassaigne,
Kallman, Estela.gran surtido fabricados
en esta Casa, garantizadosÓRGANOS DE IGLESIA Y SALÓN
Alquileres y plazos
desde 25 pesetas.3 — VENTURA DE LA VEGA — 3
Talleres: VENTOSA, 19

MIMEÓGRAFO

Novísimo aparato, con el cual se
pueden hacer 3.000 copias claras de
un original. Pueden hacerse circula-
res, planos y hasta música.Procedentes de una orquesta se
venden un violoncello, dos violas, un
clarinete en do y un onoven en mi^b.Quien desee adquirir más detalles
dirijase á D. Joaquín Ronquillo, Direc-
tor de la banda municipal de Don
Benito (Badajoz).

Guitarrería Universal

HIJOS DE GONZÁLEZ

Premiados en varias Exposiciones

Sociedad Matritense, 1866.—París, 1867.—Zaragoza, 1868

Carretas, 33.—MADRID

Se da razón

De una profesora de francés. Lecciones á
domicilio.

De un afinador de pianos.

De varios profesores de piano y solfeo.

Dirigirse á la Administración de FIDELIO

Valverde, 3.—MADRID

"Mi Niño"

ZARZUELA EN UN ACTO.

Letra de los S^{res}.
DE ARPE Y DELTELL.

Música del m^{tro}.
T. SAN JOSÉ.

PAVANA.

Andantino gracioso.

PIANO.

p

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'PIANO.' and 'p'. The second system has a fermata over the final measure. The third system has a key signature change to one flat. The fourth system has a key signature change to two flats. The fifth system is marked 'a tempo.' and 'ritenuto.'



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time and includes a first ending bracket labeled "1." at the end of the system.



Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time. The instruction *affretando y cres:* is written in the bass staff. The system ends with a forte dynamic marking *f*.



Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time. The system includes a second ending bracket labeled "2." and dynamic markings *f*, *ff*, and *p*.



Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time.



Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time. The system includes a mezzo-forte dynamic marking *mf* and a piano dynamic marking *p*.



